

**237****OŚWIADCZENIE RZĄDOWE**

z dnia 27 sierpnia 2002 r.

**w sprawie związania Rzeczypospolitej Polskiej Porozumieniem z dnia 4 stycznia 2002 r. między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Federacji Rosyjskiej o rozszerzeniu ruchu granicznego w drogowym przejściu granicznym Gołdap — Gusiew o międzynarodowy ruch osobowy, dwustronny ruch autobusów rejsowych, które uzyskają stosowne zezwolenia resortów właściwych do spraw transportu, oraz ruch samochodów ciężarowych o dopuszczalnej masie całkowitej do 3,5 tony, w ciągu całej doby**

Podaje się niniejszym do wiadomości, że na podstawie art. 6 ust. 3 w związku z art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 14 kwietnia 2000 r. o umowach międzynarodowych (Dz. U. Nr 39, poz. 443 oraz z 2002 r. Nr 216, poz. 1824) Rada Ministrów Rzeczypospolitej Polskiej udzieliła w dniu 28 grudnia 2001 r. zgody na związanie Rzeczypospolitej Polskiej Porozumieniem między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Federacji Rosyjskiej o rozszerzeniu ruchu granicznego w drogowym przejściu granicznym Gołdap — Gusiew o międzynarodowy ruch osobowy, dwustronny ruch auto-

busów rejsowych, które uzyskają stosowne zezwolenia resortów właściwych do spraw transportu, oraz ruch samochodów ciężarowych o dopuszczalnej masie całkowitej do 3,5 tony, w ciągu całej doby, poprzez wymianę not.

Porozumienie weszło w życie w dniu 4 stycznia 2002 r.

Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji:  
w z. *T. Matusiak*

**238****POROZUMIENIE**

z dnia 8 sierpnia 2002 r.

**między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Federacji Rosyjskiej o rozszerzeniu ruchu granicznego w drogowym przejściu granicznym Gołdap — Gusiew na całodobowy międzynarodowy ruch osobowy, dwustronny ruch autobusów rejsowych i turystycznych, a także międzynarodowy ruch samochodów ciężarowych o dopuszczalnej masie całkowitej do 7,5 tony**

Ministerstwo Spraw Zagranicznych  
Federacji Rosyjskiej  
Nr 5716/n/4E

Ambasada  
Rzeczypospolitej Polskiej  
w Moskwie

Ministerstwo Spraw Zagranicznych Federacji Rosyjskiej przekazuje wyrazy szacunku Ambasadzie Rzeczypospolitej Polskiej w Moskwie i, powołując się na artykuł 4 Umowy między Rządem Federacji Rosyjskiej a Rządem Rzeczypospolitej Polskiej w sprawie przejść granicznych, podpisanej w Moskwie dnia 22 maja 1992 r., a także na uzgodnienie, osiągnięte w trakcie VI sesji Wspólnej Rosyjsko-Polskiej Komisji do Spraw Handlu i Współpracy Gospodarczej, ma zaszczyt zaproponować zawarcie Porozumienia między Rządem Federacji Rosyjskiej a Rządem Rzeczypospolitej Polskiej o zmianie ruchu granicznego w drogowym przejściu granicznym Gusiew — Gołdap w celu zmiany zakresu ruchu

w tym przejściu na całodobowy, międzynarodowy ruch osobowy, dwustronny ruch autobusów rejsowych i turystycznych, a także międzynarodowy ruch samochodów ciężarowych o dopuszczalnej masie całkowitej do 7,5 tony.

Ministerstwo wychodzi z założenia, że w przypadku zgody Rządu Rzeczypospolitej Polskiej na wymienioną wyżej propozycję, niniejsza nota wraz z notą będącą odpowiedzią na nią będą stanowiły w tej sprawie Porozumienie między Rządem Federacji Rosyjskiej a Rządem Rzeczypospolitej Polskiej, które to porozumienie wejdzie w życie w dniu otrzymania noty z odpowiedzią od Ambasady.

Ministerstwo Spraw Zagranicznych Federacji Rosyjskiej korzysta z okazji, aby ponownie zapewnić Ambasadę Rzeczypospolitej Polskiej o swoim szacunku.

Moskwa, dnia 22 lipca 2002 r.